



28.07.2010

Congrès Mondial Inclusion International
Berlin, 17/04/2010

Des informations faciles à lire et à comprendre :
un outil très important pour l'accessibilité
pour les personnes handicapées mentales

Mme Anne-Valérie Dommaget
Unapei, France



Le projet Pathways

Les personnes de 8 pays européens ont participé à un projet en Europe.

Ce projet s'appelle « Vers une formation continue pour les personnes handicapées intellectuelles ».

La formation continue permet aux adultes d'apprendre de nouvelles choses.

Pour l'instant, il est souvent difficile pour des personnes avec un handicap intellectuel de participer à des programmes de formation continue.

L'objectif de ce projet est que les personnes avec un handicap intellectuel participent mieux aux programmes de formation continue.



Un besoin d'informations faciles à lire et à comprendre

Les personnes handicapées intellectuelles ont des fois plus de mal que les autres à comprendre et à apprendre de nouvelles choses.

C'est pour cela qu'il est important que les personnes handicapées intellectuelles aient accès à des informations aussi claires et aussi faciles à comprendre que possible.

Un droit à des informations faciles à lire et à comprendre

Les bonnes informations aident les gens à faire des choix et à prendre des décisions tout seul.

Les personnes handicapées intellectuelles ont le droit d'obtenir de bonnes informations comme tout le monde.

C'est écrit dans l'article 9 de la Convention des Nations Unies relative aux droits personnes handicapées.

Grâce aux bonnes informations les personnes handicapées intellectuelles peuvent participer aux activités qui les entourent. Elles peuvent faire des choix et prendre des décisions.



Règles européennes pour une information facile à lire et à comprendre

Le projet a permis d'écrire des règles qui rendent les informations accessibles pour les personnes qui ont un handicap intellectuel.

Ces règles sont une liste de conseils.

Ces règles ont pour but d'aider les personnes à rendre l'information qu'ils produisent facile à lire et à comprendre.

Chaque personne qui veut rendre des informations faciles à lire et à comprendre peut utiliser ces règles.

Ces règles vous disent comment rendre l'information accessible pour tous les types d'information.

Exemples de règles générales

Essayez d'en savoir le plus possible sur les personnes qui utiliseront vos informations et sur leurs besoins.

Impliquez toujours des personnes handicapées intellectuelles.

Utilisez des mots faciles à comprendre c'est-à-dire des mots que les gens connaissent bien.

Faites toujours des phrases courtes.



Règles spécifiques

Des règles spécifiques existent pour les 4 types d'information:

- les informations écrites
- les informations électroniques
- les informations audio
- les informations sur vidéo

Exemples de règles spécifiques pour les informations écrites

Les règles spécifiques pour les informations écrites concernent :

- la mise en page et le format
- le type d'écriture
- les mots
- les phrases

Par exemple:

- utilisez toujours écriture large
- commencez toujours une nouvelle phrase sur une nouvelle ligne

Vous pouvez aussi placer des images à côté du texte pour le décrire.

Le logo européen facile-à-lire permet aux gens de voir qu'il s'agit d'un document facile à lire.



28.07.2010



Autres outils

4 outils ont été développés
pour rendre les programmes de formation continue plus accessibles
pour les adultes handicapés intellectuels:

- une liste de vérification
pour vérifier si les textes sont faciles à lire ou non
- des recommandations pour la participation
des personnes handicapées intellectuelles
dans l'écriture des textes faciles-à-lire
- des recommandations aux personnes
travaillant dans le domaine de la formation continue
pour les aider à donner des cours accessibles
- des recommandations aux formateurs
pour écrire des documents facile à lire et à comprendre



28.07.2010

Obtenir les outils

Les règles européennes et les autres outils
sont disponibles sur le site internet:

www.life-long-learning.eu

Merci pour votre attention

Thank you for your attention